



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -  
TPSGC**

**11 Laurier St./ 11, rue Laurier  
Place du Portage, Phase III  
Core 0B2 / Noyau 0B2  
Gatineau, Québec K1A 0S5  
Bid Fax: (819) 997-9776**

**Revision to a Request for a Standing Offer**

**Révision à une demande d'offre à commandes**

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

Clothing and Textiles Division / Division des  
vêtements et des textiles  
11 Laurier St./ 11, rue Laurier  
6A2, Place du Portage  
Gatineau, Québec K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> Plaque de balistique		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> M7594-186822/A		<b>Date</b> 2018-05-31
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> M7594-186822		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>File No. - N° de dossier</b> pr756.M7594-186822	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$SPR-756-74789		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2018-04-30
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2018-06-13</b>		<b>Time Zone Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Picco(PR Div.), Robert		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> pr756
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 410-1348 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -	
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

La modification 004 est émise pour apporter les modifications suivantes aux dispositions de la garantie et à la méthode de sélection, ainsi que pour augmenter le nombre total de plaque de protection balistique aux totaux ci-dessous.

---

À la partie 6B :

6.12 – Garantie du produit – Le fabricant doit garantir que les plaques offrent le niveau de protection balistique indiqué et qu’elles seront exemptes de tout défaut lié aux matériaux et à la qualité d’exécution pendant cinq (5) ans à compter de la date de réception par la GRC.

*La clause suivante doit être insérée lors de l’attribution de l’offre à commandes, s’il y a lieu :*

Le fabricant doit également garantir que les plaques offrent le niveau de protection balistique indiqué et qu’elles seront exemptes de tout défaut lié aux matériaux et à la qualité de l’exécution pendant une période supplémentaire de \_\_\_\_ ( ) (*à insérer lors de l’attribution de l’offre à commandes*) ans, venant s’ajouter à la période de base de cinq (5) ans à compter de la date de réception par la GRC. La période de garantie totale est de \_\_\_\_ ( ) (*à insérer lors de l’attribution de l’offre à commandes*) ans (garantie de base de cinq [5] ans plus garantie supplémentaire).

#### **Méthode de sélection**

Pour être déclarée recevable, une offre doit :

- a. respecter toutes les exigences de la demande d'offres à commandes;
- b. satisfaire à tous les critères d'évaluation techniques obligatoires.

Les offres ne répondant pas aux exigences de a) ou b) seront déclarées non recevables.

L'offre recevable ayant le prix par année de garantie le plus bas sera retenue en vue de l’attribution d'une offre à commandes.

La période de garantie des plaques doit être d’au moins cinq (5) ans et d’au plus dix (10) ans à compter de la date de réception par la GRC. Le prix par année de garantie sera établi en divisant le prix unitaire ferme moyen pour tous les articles, y compris les périodes de prolongation (annexe A, A.3.), par la période de garantie (en années). Le total sera arrondi à deux décimales.

Exemple :

	Prix unitaire ferme moyen (annexe A, A.3.) [Article 1 (Quantité estimée x Prix unitaire ferme) + Article 2 (Quantité estimée x Prix unitaire ferme) + Article 3 (Quantité estimée x Prix unitaire ferme) / Quantité totale]	Période de garantie (en années)	Prix par année de garantie (arrondi à deux décimales)
Offrant A	$(500 \times 100 \$) + (500 \times 125 \$) + (1000 \times 150 \$) / 2000 = 131,25 ?$	10	13,13

Offrant B	$(500 \times 75 \$) + (500 \times 80 \$) + (1000 \times 100 \$) / 2000 = 88,75 \$$	5	17,75
Offrant C	$(500 \times 90 \$) + (500 \times 95 \$) + (1000 \times 100 \$) / 2000 = 96,25 \$$	8	12,03

Dans l'exemple ci-dessus, l'offrant C a obtenu le prix par année de garantie le plus bas.

Si plus d'un offrant obtient le même prix par année de garantie le plus bas, les critères suivants serviront à déterminer l'offrant retenu. Les critères seront pris en compte un à la fois, selon l'ordre indiqué, jusqu'à ce qu'il ne reste qu'un seul offrant :

- a) période de garantie la plus longue;
- b) poids moyen par plaque le plus bas;
- c) épaisseur moyenne par plaque la plus petite.

#### Annexe A A.3. PRODUITS LIVRABLES

Art.	Description	Quantité estimée	Unité de distribution	Prix unitaire ferme, DDP, frais de transport inclus taxes applicables en sus
1	121761 – Plaque de protection balistique, fonction générale	3 000	Ensemble	_____ \$

#### PÉRIODE DE PROLONGATION 1

Art.	Description	Quantité estimée	Unité de distribution	Prix unitaire ferme, DDP, frais de transport inclus taxes applicables en sus
2	121761 – Plaque de protection balistique, fonction générale	2 000	Ensemble	_____ \$

#### PÉRIODE DE PROLONGATION 2

Art.	Description	Quantité estimée	Unité de distribution	Prix unitaire ferme, DDP, frais de transport inclus taxes applicables en sus
2	121761 – Plaque de protection balistique, fonction générale	2 000	Ensemble	_____ \$

#### PÉRIODE DE PROLONGATION 3

Art.	Description	Quantité estimée	Unité de distribution	Prix unitaire ferme, DDP, frais de transport inclus taxes applicables en sus
2	121761 – Plaque de protection balistique, fonction générale	2 000	Ensemble	_____ \$